

Índice onomástico, de títulos anónimos y de procedencias

Index: names, anonymous titles, and provenances

ed.: editor / publisher
imp.: impresor / printer
trad.: traductor / translator
proc.: procedencia / provenance
il.: ilustrador / illustrator

Abella, Manuel: 52, 90
Ackermann, Rudolph (ed.): 23, 59
Addison, Joseph: 35, 51, 72, 89
Alabaster, William: [cat. 66] 44, 54, 82, 92, 100
Alcoy, Ángel (ed.): [cat. 31] 53, 91, 96
Alea, José Miguel: 22, 58
Alemán, Mateo: [cat. 5] 51, 89, 94
Altolaguirre, Manuel (trad.): [cat. 37] 22, 40, 53, 58, 78, 91, 97
Allen, Henry E.: 38, 52, 76, 90
Allen, P.S.: 47, 85
Allot, Robert (ed.): [cat. 5] 49, 87, 94
Ana Bolena, reina de Inglaterra: 24
Anaya, Ángel: [cat. 23] 40, 52, 78, 91, 95
Anderton, Lawrence: 25, 48, 61, 86
Andreas Junius Caledonius, *véase* Young, Andrew
Anglada, Lola (il.): 53, 91
Anglería, Pedro Mártir de: 33, 50, 70, 88
Apocalipsis del apóstol san Juan, El: [cat. 46] 53, 91, 99
Aranalde, José M. de: [cat. 77] 36, 51, 74, 90, 101
Araquistáin, Luis de (trad.): 40, 53, 78, 91
Arouet, François-Marie, *véase* Voltaire
Arriaza, Juan Bautista: 38, 52, 76, 90
Ashley, Robert (trad.): 50, 88
Asín Palacios, Miguel: 53, 91
Atard, R. (trad.): 53, 91
Austen, Jane: 40, 53, 78, 91
Avellaneda, Bernaldino: 26, 48, 62, 86
Azaña, Manuel (trad.): 22, 40, 53, 58, 78, 91
Azcárate, Pablo de (trad.): 40, 53, 78, 91
Azorín: [cat. 32] 40, 53, 79, 91, 96

Bacon, Francis: [cat. 63 y 73] 35, 41, 44, 51, 54, 72, 82, 89, 92, 100, 101
Bale, John: 24, 47, 60, 85
Barberini, Francesco, cardenal: 32, 50, 68, 88
Barclay, John: [cat. 15] 32, 34, 50, 68, 71, 88, 95
Baretti, Giuseppe: [cat. 56] 28, 36, 48, 52, 64, 74, 86, 90, 100
Baroja, Pío: [cat. 48] 53, 92, 99
Baskerville, John: [cat. 71] 36, 51, 74, 90, 101
Bate, George: [cat. 69] 54, 92, 101
Becker, T. (ed.): [cat. 22] 52, 90, 95
Bee, Cornelius (ed.): [cat. 40] 46, 84, 98
Bentham, Jeremy: [cat. 24] 38, 52, 78, 90, 95
Biblioteca de la Torre Alta del Alcázar, Madrid (proc.): [cat. 52 y 67] 19, 22, 44, 46, 50, 57-58, 82, 84, 88, 99-100
Biblioteca de los Caros (proc.): [cat. 39] 98
Bill, John: 25, 47, 61, 85
Billing, W. (imp.): [cat. 46] 53, 91, 99
Birket Foster, M.: [cat. 13] 94
Blair, Hugh: 35, 51, 72, 89
Blanco White, José María: [cat. 44] 23, 38, 46, 59, 76, 84, 99
Blasco Ibáñez, Vicente: 53, 91
Blount and Barret (ed.): [cat. 3] 94
Bocángel, Gabriel: 32, 49, 68, 88
Boldoni, Sigismondo: 54, 92
Bonaparte, Príncipe, *véase* Louis-Lucien Bonaparte
Bonifacio de Sahagún o de San Facundo: 30, 66
Bonner, Edmund: 24, 47, 60, 85
Borrego, Andrés: 23, 47, 59, 85

Borrow, George Henry: [cat. 12] 22, 38, 40, 52-53, 58, 76, 78, 90-91, 94
Bowle, John: 36, 76
Bowring, John (trad.): 40, 52, 78, 91
Bretón de los Herreros, Manuel: [cat. 26] 96
Britanno, Ricardo (imp.): [cat. 52] 48, 86, 99
Brontë, Emily: 40, 53, 78, 91
Browne, Hablot K.: [cat. 13] 94
Bryer, Henry: 23, 47, 59, 85
Byron, Lord, George Gordon: [cat. 13] 38, 52, 58, 78, 90, 94
Calderón de la Barca, Pedro: 36, 40, 51-52, 74, 78, 89, 91
Camilli, Camillo: 33, 70
Campo, Ricardo del (imp.): [cat. 39] 23, 25, 46, 48, 59, 61, 84, 86, 98
Cánovas del Castillo, Antonio (proc.): [cat. 77] 51, 90, 102
Carbonel y Borja, Antonio: [cat. 56] 49, 87, 100
Cardiff Castle (proc.): [cat. 14] 95
Cardús, Roser (trad.): 53, 91
Carleton, George: [cat. 7] 35, 51, 72, 89, 94
Carlos I, rey de Inglaterra y Escocia: [cat. 4] 19, 32, 57, 68, 94
Carlyle, Thomas: 22, 40, 53, 58, 78, 91
Carroll, Lewis: 40, 53, 78, 91
Casas, Bartolomé de las: 50, 89
Casaubon, Isaac: 25, 47, 61, 85
Casey, William: [cat. 58] 46, 49, 84, 87, 100
Catalina de Aragón, reina de Inglaterra: 24, 60
Cea, Salvador de (imp.): [cat. 16] 47, 85, 95
Cecil, William: 24, 47, 60, 85

- Certamen público de las lenguas griega e inglesa...*: [cat. 56.] 48, 87, 100
- Cervantes Saavedra, Miguel de: [cat. 3, 33 y 42] 22, 36, 46, 49-50, 52-53, 58, 76, 85, 87, 89-91, 94, 97, 99
- Chamberlain, John: [cat. 72] 36, 51, 74, 90, 101
- Chapman & Dodd (ed.): [cat. 32] 53, 91, 97
- Chesterton, Gilbert Keith: 40, 53, 78, 91-92
- Ciges Aparicio, M. (trad.): 40, 53, 78, 91
- Cladera, Cristóbal (trad.): 35, 51, 74, 89
- Clarkson, Thomas: 53, 91
- Cleugh, James, (trad.): [cat. 34] 53, 91, 97
- Colet, John: 41, 53, 79, 92
- Colón, Hernando: 41, 79
- Colonna, Francesco: [cat. 59] 45, 54, 83, 92, 100
- Colston and Co. (ed.): [cat. 30] 53, 91, 96
- Colville, David: 32, 50, 68, 88
- Comín Colomer, E. (proc.): [cat. 49] 99
- Conan Doyle, Artur: 40, 53, 78, 91
- Conn, George: 32, 34, 50, 68, 71, 88
- Connelly, Thomas: [cat. 57] 28, 46, 49, 64, 84, 87, 100
- Convent Library Carmel House Darlington (proc.): [cat. 17] 95
- Cook, James: 35, 51, 72, 89
- Corral, José del (trad.): 32, 50, 68, 88
- Corro, Antonio del: 26, 48, 62, 86
- Cortés, Hernán: [cat. 1] 19, 57, 94
- Cosens, Frederick W. (proc. y trad.): [cat. 18] 40, 52, 78, 91, 95
- Councell book, The*: [cat. 62] 41, 54, 82, 92, 100
- Crashaw, Richard: 33, 70
- Creede, Thomas (imp.): [cat. 1] 46, 84, 94
- Creswell, Joseph (trad.): [cat. 52] 25, 47-48, 61, 86, 99
- Crooke, Andrew (ed.): [cat. 68] 54, 92, 101
- Cross, Michael: 32, 50, 68, 88
- Cunningham, Allan: 52, 90
- Darwin, Charles: [cat. 28] 38, 52, 78, 90, 96
- De Quincey, Thomas: 40, 53, 78, 91
- Defoe, Daniel: 51, 89
- Del Pozzo, Cassiano: 32, 50, 68, 88
- Descriptio Angliae*: [cat. 61] 100
- Devereux, Robert, Lord Essex: 24, 60
- Dickens, Charles: [cat. 27] 38, 52, 78, 90, 96
- Direction for a traueeler*, A: [cat. 64] 26, 44, 101
- Donne, John: 33, 70
- Doughtie, Edward: 47
- Drake, Francis: 19, 26, 46, 48, 57, 62, 84, 86
- Dryden, John: [cat. 73] 44, 52, 54, 82, 90, 92, 101
- Earle, Homer P. (trad.): [cat. 33] 97
- Easton, Eduardo (imp.): 23, 46, 52, 59, 85, 90
- Eclesal, Thomas (trad.): 49, 87
- Eddington, A.S.: 40, 53, 79, 91
- Eden, Richard (trad.): 33, 70
- Edlin, Thomas (imp.): [cat. 70] 54, 92, 101
- Eliot, George: 40, 53, 78, 91
- Elliott, John H.: 31, 46-47, 49, 67, 84, 85, 87-88
- Emerson, Ralph W.: 53, 91
- Enríquez de Cabrera, Juan Tomás, Almirante de Castilla: 51, 89
- Espasa Calpe (ed.): [cat. 36] 53, 91, 97
- Espronceda, José de: [cat. 26] 40, 78, 96
- Este, Michael Lambton (proc.): [cat. 18] 95
- Estelrich, J.L. (proc.): [cat. 36] 97
- Evangelio según san Mateo, traducido al dialecto galle-go...*: [cat. 47] 53, 91, 99
- Faithorne, William: 4, 31, 67
- Fanshawe, Richard (trad.): 34, 51, 71, 89
- Feijoo, Benito Jerónimo: [cat. 22] 36, 52, 74, 90, 95
- Felipe II, rey de España (proc.): [cat. 60] 14-15, 19, 24, 25, 30-31, 41, 47, 49, 54, 57, 59-61, 66-67, 79, 85, 87, 92, 100
- Felipe III, rey de España: 25-26, 30-31, 47, 62, 66-67, 86
- Felipe IV, rey de España (proc.): [cat. 52 y 67] 19, 26, 44, 46, 57, 62, 82, 84, 88, 99, 101
- Felipe, León (trad.): [cat. 36] 22, 40, 53, 58, 78, 91, 97
- Félicez Núñez de Guzmán, Ramiro, Duque de Medina de las Torres (proc.): [cat. 66] 44, 82, 101
- Fernández de Moratín, Leandro: [cat. 8 (trad.) y 76] 35-36, 51, 74, 89-90, 94, 102
- Fernández de Navarrete, Juan, el Mudo: 32, 68
- Ferrer, William: 49, 87
- Field, Richard, véase Campo, Ricardo del
- Fielding, Henry: 35, 51, 72, 89
- Fiestas y singulares favores...*, Las: [cat. 4] 94
- Flavius, J.C. (imp.): 25, 47, 51, 61, 85, 89
- Flaxman, John: 22, 38, 52, 58, 78, 90
- Flesher, J. (imp.): [cat. 69] 54, 92, 101
- Flórez Estrada, Álvaro: 38, 52, 76, 90
- Ford, Richard: 38, 52, 76, 90
- Gales, príncipe de, véase Carlos I, rey de Inglaterra y Escocia
- Galignani, Giovanni Antonio: 40, 52, 78, 90
- García, Benito (imp.): [cat. 9] 51, 89, 94
- García Lorca, Federico: [cat. 38] 53, 91, 97
- Garcilaso de la Vega: [cat. 25] 22, 40, 52, 58, 78, 91, 95
- Gayangos, Pascual de (proc.): [cat. 5, 12, 16, 18-20, 23, 30, 44, 51, 54, 57, 64 y 75] 7, 9, 14-15, 22, 44, 52, 58, 82-83, 90, 94-96, 99-102
- George Allen & Uwin (ed.): [cat. 35] 53, 91, 97
- Gibbes, James Alban: 32-34, 49, 68, 70-71, 87-88
- Gibbon, Edward: 38, 52, 78, 90
- Gil de Tejada, Antonio: [cat. 45] 47, 85, 99
- Gili, J.L. (trad.): [cat. 38] 53, 91, 97
- Godin, Luis: 51, 89
- Godolphin, William (proc.): [cat. 66 y 69] 14-15, 22, 44, 58, 82, 101
- Godoy, Manuel, Príncipe de la Paz: 35, 72
- Goldsmith, Oliver: [cat. 56] 28, 64, 100
- Gondomar, Conde de, véase Sarmiento de Acuña, Diego
- Góngora, Luis de: 40, 52, 78, 91
- González Blanco, Edmundo (trad.): 53, 91
- Goury, Jules: [cat. 11] 52, 90, 94
- Goya, Francisco de: 22, 38, 52, 58, 78, 90
- Gracián, Baltasar: [cat. 19] 32, 50, 68, 70, 88, 95
- Guerra y trabajo de España*: [cat. 50] 41, 53, 79, 92, 99
- Guevara, Antonio de: 32, 50, 70, 88
- Guevara, Ramón de: 51, 89
- Guillermo I el Conquistador, rey de Inglaterra: 44, 82
- Guzmán, Gaspar de, Conde Duque de Olivares: 30, 49, 66, 88
- Guzmán de Alfarache*: [cat. 5] 94
- Hall, Joseph: 19, 44, 46, 57, 82, 84
- Hartzenbusch, Juan Eugenio (proc.): [cat. 8] 94
- Hausted, Peter: 44, 54, 82, 92
- Haviland, John (imp.): [cat. 53] 99
- Herbert, George: 33, 46, 53, 70, 84, 91, 96
- Heredia, José María de: [cat. 26] 40, 78, 96
- Herman, William: 41, 79
- Herrera, Fernando de: 24, 47, 60, 85
- Herschel, John F.W.: 38, 52, 78, 90
- Higgins, Thomas: [cat. 57] 28, 46, 49, 64, 84, 87, 100
- Hobbes, Thomas: [cat. 68] 44, 54, 82, 92, 101
- Hogarth, William: 22, 58
- Hogenberg, Franz: 24, 60
- Hogenberg, Johannes: 24, 60
- Holland, Lord, véase Vassall, Henry Richard
- Howard, Charles, Conde de Nottingham: 24, 31, 60, 67
- Howard, Henry, Duque de Norfolk (proc.): [cat. 59] 45, 54, 83, 92, 100

- Howell, James (trad.): [cat. 40 y 54] 4, 19, 26, 28, 30-31, 46, 48-49, 57, 62, 64, 66-68, 84, 86-87, 98, 100
- Huarte de San Juan, Juan: 33, 50, 70, 88
- Hurtado de Mendoza, Antonio: 34, 51, 89
- Hurtado de Mendoza, Diego, Conde de la Corzana: [cat. 4] 94
- Hurts, Robinson and co. (ed.): [cat. 25] 52, 91, 95
- Ibarra, Joaquín (imp.): [cat. 56, 72 y 75] 49, 51, 87, 89-90, 100-102
- Ignacio de Loyola, San: 33, 70
- Illescas, Gonzalo de: 24, 47, 60, 85
- Index Universalis* [de la Real Biblioteca Pública]. *Letra S.*: [cat. 74] 44, 54, 82, 92, 101
- Índice de los libros que tiene...* [Felipe IV] *en la Torre Alta deste Alcázar de Madrid*: [cat. 67] 101
- Índice de los libros y manuscritos que posee don Gaspar de Jovellanos*: [cat. 73] 54, 92, 101
- Inner Temple Library (proc.): [cat. 68] 44, 54, 82, 92, 101
- Inventario de la biblioteca del Conde de Gondomar en la Casa del Sol de Valladolid*: [cat. 65] 54, 92, 101
- Isabel Clara Eugenia de Austria: 30, 66
- Isabel de Farnesio, reina de España (proc.): [cat. 70] 44, 54, 82, 101
- Isabel I, reina de Inglaterra: 15, 19, 24, 26, 41, 47, 85
- Isbert Cuyas, Benito: 51, 89
- Jackson, John (imp.): [cat. 51] 48, 86, 99
- Jacobo I-VI, rey de Inglaterra y Escocia: 19, 25, 31, 57
- Janet, Gustave: [cat. 13] 94
- Johnson, Samuel: 46, 85
- Jones, Owen: [cat. 11] 22, 38, 52, 58, 76, 90, 94
- Jones, Percival (imp.): [cat. 49] 53, 92, 99
- Jones, William (ed.): [cat. 66] 47, 85, 101
- Jonson, Ben: 40, 53, 78, 91
- Jordán de Urríes, José (trad.): 40, 53, 78, 91
- Jorge III, rey de Inglaterra: 38, 52, 76, 90
- Jovellanos, Gaspar Melchor de: [cat. 73] 35, 38, 44, 52, 54, 72, 76, 82, 90, 92, 101
- Juan de Austria, infante: 19, 58
- Juan de Ávila, San: 25, 48, 61, 86
- Juan José de Austria, infante: [cat. 41] 34, 71, 98
- Juan Manuel, infante de Castilla: 40, 78
- Keats, John: [cat. 37] 53, 91, 97
- Kennedy, James: [cat. 26] 40, 52, 78, 91, 96
- Kenny Meadows, J.: [cat. 13] 94
- Kenyon, Frederic: 53, 92
- Keynes, John Maynard: [cat. 31] 40, 53, 78, 91, 96
- Keystone Press Agency: [cat. 50] 53, 92, 99
- Kippis, Andrew: 51, 89
- Knopf (ed.): [cat. 33] 53, 91, 97
- Lando, Girolamo: 44, 82
- Latham, George (ed.): [cat. 53] 99
- Lázaro Galdiano, José (proc.): [cat. 59 y 77] 7, 9, 11, 14-17, 22, 40, 44, 51, 54, 58, 78, 83, 90, 92, 100, 102
- Lewis, Jeremiah: 30, 49, 66, 87
- Linley and Flasket (ed.): [cat. 14] 50, 88, 95
- Llorens, Vicente: 23, 46-47, 59, 84-85
- Locke, John: [cat. 21] 35, 51, 72, 89, 95
- Longman, Brown Green and Longmans (ed.): [cat. 26] 52, 91, 96
- López de Gómara, Francisco: [cat. 1] 19, 33, 46, 57, 70, 84, 94
- López-Vidriero, María Luisa: 47, 50, 54, 85, 88, 92
- Luis de Granada: [cat. 14] 33-34, 50, 70-71, 88, 95
- Luis de León: 40, 52, 78, 91
- Louis-Lucien Bonaparte, príncipe (proc.): [cat. 46] 53, 91, 99
- Luna, Miguel de (trad.): 33, 50, 70, 88
- Mabbe, James (trad.): [cat. 5-6] 22, 34, 58, 71, 94
- Macpherson, James: [cat. 9] 51, 89, 94
- Madariaga, Constance Helen Margaret de: 53, 91
- Madariaga, Salvador de: 40, 53, 79, 91
- Maetz, Ramiro de: 40, 53, 79, 91, 92
- Malthus, Thomas Robert: 38, 52, 78, 90
- Mann, James G.: 53, 92
- Manuzio, Aldo (imp.): [cat. 59] 54, 92, 100
- Manzano, J.F.: 44, 54, 83, 92
- Marañón, Gregorio: [cat. 35] 40, 53, 79, 91, 97
- María de Austria, infanta de España y emperatriz de Austria: 30, 66
- Martínez de la Rosa, Francisco: [cat. 26] 40, 78, 96
- Martínez Nadal, R.: [cat. 38] 46, 84
- Martínez Ruiz, José, véase Azorín
- Mascarenhas, Fernando de: 47, 85
- Matthew, Tobie (trad.): [cat. 17] 22, 25, 33, 50, 58, 61, 70, 88, 95
- Mayans, Gregorio: [cat. 42] 36, 76, 99
- Medina de las Torres, Duque de, véase Félizep
- Núñez de Guzmán, Ramiro
- Medinilla, Jerónimo Antonio de (trad.): [cat. 16] 47, 85, 95
- Meres, Francis (trad.): [cat. 14] 50, 88, 95
- Meursius, Johannes (imp.): [cat. 17] 50, 88, 95
- Mexía, Pero: 33, 50, 70, 88
- Mey, Pedro Patricio (imp.): [cat. 2] 46, 84, 94
- Michael, Ian: 50, 54, 88, 92
- Middleton, Conyers: 35, 51, 72, 89
- Mierre, Fernando de: [cat. 71] 51, 90, 101
- Milton, John: [cat. 73] 30, 44, 49, 54, 66, 82, 87, 92, 101
- Mill, John Stuart: 38, 40, 52-53, 48, 90-91
- Milla, Fernando de la (trad.): 53, 91
- Minsheu, John: [cat. 53] 28, 48, 64, 86, 99
- Montagu, Edward, Conde de Sandwich: 32, 68
- Montagu, Sidney: 49, 87
- Montengón, Pedro de (trad.): [cat. 9] 35, 51, 74, 89, 94
- Montolín, Cipriano (trad.): 53, 91
- Moon, William: 53, 91
- Morin, Edward: [cat. 13] 94
- Munárriz, José Luis (trad.): 51, 89
- Muntadas Forner, Juan Federico: 51, 89
- Murguía, Antonio: 23, 46, 51, 59, 84, 89
- Murillo, Bartolomé Esteban: 36, 74
- Murray, John (imp.): [cat. 12] 52, 90, 94
- Napoleón, emperador de Francia: 23, 38, 59, 76
- Nepote, Cornelio: [cat. 58] 28, 64, 100
- Newton, Isaac: 35, 51, 72, 89
- Nicholas, John de: 50, 88
- Nichols, Thomas: [cat. 1 (trad.) y 19 (imp.)] 19, 57, 94-95
- Nieto, David: 38, 52, 76, 90
- Nifo, Francisco Mariano: 36, 51, 74, 89
- Nouesianus, Ioannes (ed.): [cat. 60] 100
- O'Farail u O'Ferall, Albert o Alberto (trad.): [cat. 41] 34, 71-72, 98
- Olivari, Michele: 49, 87
- Ortega y Gasset, José: [cat. 34] 40, 53, 79, 91, 97
- Ortiz, José Alonso (trad.): 35, 51, 74, 89
- Ossian: [cat. 9] 14, 51, 74, 89, 94
- Osuna, Duques de (proc.): [cat. 21] 35, 72, 95
- Overbeek, Bonaventura van: [cat. 70] 54, 92, 101
- Owen, Joannes o John, The Epigrammatist: [cat. 18] 22, 32, 34, 38, 50, 52, 58, 68, 70-71, 76, 88, 90, 94-95
- Oyarzábal, Isabel (trad.): 53, 91
- Padilla y Manrique, Martín de: 25, 46, 60, 84
- Palencia, Ceferino (trad.): 53, 91
- Palencia, Julio (trad.): 53, 91
- Palmer, Thomas: 31, 49, 67, 87

- Palomino y Velasco, Antonio: 36, 46, 52, 76, 84, 90
 Paravicino, Hortensio Félix: 50, 88
 Pedro de Alcántara, San: 34, 71
 Pellicer, José de (trad.): [cat. 15] 32, 50, 68, 88, 95
 Percyvall, Richard: [cat. 51] 28, 48, 64, 86, 99
 Pereyra, Pedro Julián (imp.): [cat. 57] 46, 49, 84, 87, 100
 Pérez, Antonio: 23, 47, 59, 85
 Pérez de Ayala, Ramón: 40, 53, 79, 91
 Pérez Galdós, Benito: [cat. 30] 40, 53, 78, 91, 96
 Persons, Robert: 25, 47, 61, 85
 Phillips, Catherine Alison (trad.): [cat. 32] 53, 91, 97
 Philosophical Society of London (proc.): [cat. 22] 36, 52, 74, 90, 95
 Pi y Margall, Joaquín: 28, 52, 78, 90
 Piferrer, Juan Francisco (imp.): [cat. 58] 23, 28, 46, 49, 52, 59, 64, 84, 87, 90, 100
 Pineda, Peter o Pedro: 28, 48, 64, 86-87
 Pix, Mary: 22, 58
 Plans y Freire, José María (trad.): 53, 91
 Ponz, Antonio: [cat. 75] 36, 51, 74, 90, 102
 Pope, Alexander: [cat. 73] 44, 54, 82, 85, 92, 101
 Porter, Charles: 32, 49, 68, 88
 Porter, Endymion: 32, 49, 68, 88
 Prieto, Gregorio: 40, 53, 79, 91
 Puteanus, Erycius: 25, 61
- Quevedo, Francisco de (trad.): [cat. 16 y 20] 24, 32, 47, 50, 60, 70, 85, 88, 95
- Raleigh, Alice (trad.): 53, 91
 Raleigh, Walter: [cat. 56] 28, 64, 100
 Ramsay, Andrew: [cat. 43] 46, 49, 84, 87, 99
 Rebolledo, Bernardino de, conde de Rebolledo: 30, 49, 66, 87
 Reina, Casiodoro de (trad.): 26, 48, 64, 86
 Repullés (imp.): [cat. 24] 52, 90, 95
 Ribera, Nicolás (trad.): [cat. 72] 51, 90, 101
 Richardson, Samuel: 35, 51, 72, 89
 Rioja, Francisco de: 44, 82
 Ríos, Fernando de los: 53, 92
 Rivas, Duque de: [cat. 26] 40, 78, 96
 Roberts, James (imp.): [cat. 14] 50, 78, 88, 95
 Robertson, William: 35, 38, 51-52, 72, 78, 89-90
 Rojas, Fernando de: [cat. 6] 51, 89, 94
 Roos, Lord: 31, 67
 Rowlandson, Thomas: [cat. 10] 22, 58, 94
 Royal Society, Londres (proc.): [cat. 59] 45, 54, 83, 92, 100
- Royston, R. (ed.): [cat. 69] 54, 92, 101
 Ruskin, John: 40, 53, 78, 91
 Russell, Bertrand: [cat. 36] 22, 40, 53, 58, 78, 91, 97
 Rycaut, Paul (trad.): [cat. 19] 95
 Ryther, Augustinus: [cat. 61] 47, 85, 100
- Saavedra, Ángel de, *véase* Rivas, Duque de
 Salazar, Eugenio de: 31, 49, 67, 87
 Salgado, James: 33, 50, 70, 88-89
 Salviano de Marsella: [cat. 52] 48, 86, 99
 Sancha, Francisco (il.): [cat. 49] 53, 92, 99
 Sancha, I. (imp.): 52, 90
 Sánchez, Luis (imp.): [cat. 4 y 15] 47, 50, 85, 88, 94-95
 Sánchez de Santa María, José (trad.): [cat. 47] 53, 91, 99
 Santa Gadea, Conde de, *véase* Padilla y Manrique, Martín de
 Santander, Juan de: [cat. 71] 51, 90, 101
 Santos, Francisco de los: 32, 36, 49, 52, 68, 74, 76, 87, 90
 Sanz, Francisco (imp.): [cat. 18] 50, 88, 95
 Sarmiento de Acuña, Diego (proc.): [cat. 61-65] 24-26, 41, 48, 60-61, 79, 86
 Savage, John (trad.): 32, 50, 70, 88
 Savile, Henry: 26, 48, 62, 86
 Sawbridge, George (ed.): [cat. 55] 48, 86, 100
 Saxton, Christopher: [cat. 61] 100
 Scott, Thomas: 24, 47, 60, 85
 Scott, Walter: 38, 52, 78, 90
 Sedó, Juan (proc.): [cat. 3 y 6] 94
 Sénder, Ramón J.: 40, 53, 79, 91
 Shakespeare, William: [cat. 8] 22, 35-36, 44, 51, 54, 58, 74, 82, 89, 94
 Shelton, Thomas (trad.): [cat. 3] 22, 34, 50, 58, 71, 89, 94
 Shelley, Percy Bysshe: [cat. 37] 22, 40, 53, 58, 78, 91, 97
 Sheridan, Richard B.: 22, 58
 Sidney, Philip: 34, 41, 51, 54, 71, 82, 89, 92
 Slotanus, Johannes: [cat. 60] 100
 Smallfield, George (ed.): [cat. 23] 52, 91, 95
 Smith, Adam: 35, 51, 72, 89
 Solans, César (il.): 53, 91
 Solís, Antonio de: 36, 52, 74, 90
 Sor, Fernando: 38, 76
 Sousa, Manuel de Faria e (trad.): 49, 88
Spanish traveller, véase Borrego, Andrés
 Spencer, Herbert: [cat. 29] 22, 40, 53, 58, 78, 91, 96
 Spender, Stephen (trad.): [cat. 38] 53, 91, 97
 Stanhope Press (imp.): [cat. 34] 53, 91, 97
 Stansby, William (imp.): [cat. 3] 50, 89, 94
- Starkie, Walter (trad.): 53, 91
 Stevens, John (trad.): [cat. 20 y 55] 28, 46, 48, 50-51, 64, 84, 86, 88-89, 95, 100
 Stevenson, Robert L.: 40, 53, 78, 91
 Strangeways and Walden (ed.): [cat. 47] 53, 91, 99
 Sunderland, Harold (trad.): 53, 91
- Tassis, Juan de: 26, 48, 61, 86
 Taylor, Henry, bibliotecario: 32, 50, 54, 68, 88, 92
 Taylor, Henry, tipógrafo: 25, 61
 Taylor and Hessey (ed.): 52, 91
 Teller, Enrique, *véase* Taylor, Henry, bibliotecario
 Terán, Luis de (trad.): 40, 53, 78, 91
 Teresa de Jesús, Santa: [cat. 17] 95
 The Dolphin (ed.): [cat. 38] 53, 91, 97
 Thomas, Henry: 25, 46, 53, 60, 84, 91
 Thomas Nelson & Sons (ed.): [cat. 48] 53, 92, 99
 Thompson, I.A.A.: 46-47, 50-51, 84-85, 89
 Thomson, J.: [cat. 73] 54, 92, 101
 Tiziano: 32, 50, 88
 Tomás Moro, Santo: [cat. 16] 19, 24, 33, 47, 57, 60, 70, 85, 95
 Tonson, J. y R. (ed.): [cat. 42] 36, 52, 76, 90, 99
 Torras, Vicente (imp.): 23, 47, 59, 85
 Torre y Sevil, Francisco de la (trad.): [cat. 18] 32, 50, 70, 88, 95
 Torres Amat, Félix: [cat. 47] 53, 91, 99
 Torres, Conde de las: [cat. 7] 51, 89, 94
 Torroba, José (trad.): 53, 91
 Townsend, Joseph: 36, 51, 74, 90
 Trueba, Telesforo de: 52, 90
 Turner, William (imp.): [cat. 5] 94
- Unamuno, Miguel de (trad.): [cat. 29 y 33] 22, 40, 53, 58, 78-79, 91, 96-97
 Ungerer, Gustav: 26, 46-48, 62, 84-86
 Uña, Juan (trad.): [cat. 31] 78, 91, 96
 Uriarte, José Antonio de (trad.): [cat. 46] 53, 91, 99
 Usher, James: 54, 92
 Usoz, Luis de (proc.): [cat. 25 y 72] 7, 9, 14-15, 22, 44, 58, 82, 95, 101
- Valdés, Juan de: 33, 70
 Valera, Cipriano de: [cat. 39] 25-26, 48, 61, 64, 86, 98
 Vassall, Henry Richard, Lord Vassall Holland: 52, 90
 Vega, Lope de: [cat. 2] 19, 32, 40, 46, 50, 52, 57-58, 68, 76, 78, 84, 88, 91, 94

Velázquez, Diego: 36, 74
 Villalpando, F.T. (imp.): [cat. 8] 51, 89, 94
 Villalpando, Juan Bautista: 19, 57
 Villamediana, Conde de, *véase* Tassis, Juan de
 Villanova y Jordán, Jacobo: 52, 90
 Vives, Juan Luis: 24, 47, 60, 85
 Vizete Brothers (ed.): [cat. 11] 52, 90, 94
 Vizetelly, H. (ed.): [cat. 13] 94
 Voltaire: 35, 72
 Wadsworth, James, hijo: 23, 28, 31, 47, 49, 59, 66, 68, 85, 87
 Wadsworth, James, padre: 28, 30, 66
 Walpole, Michael: 33, 70
 Wells, Herbert G.: 53, 91
 Wells, Warre B. (trad.): [cat. 35] 53, 91, 97
 Wharton, Mary (trad.): [cat. 30] 53, 91, 96
 Wiffen, Benjamín B. (proc.): [cat. 25] 95
 Wiffen, J.H.: [cat. 25] 22, 40, 52, 58, 78, 91, 95
 Williams, Brome and Marth (ed.): [cat. 54] 48, 86, 100
 Wood, Charles (imp.): [cat. 45] 23, 38, 47, 59, 76, 85, 99
 Young, Andrew: 30, 35, 49, 66, 72, 87
 Zafra, Antonio Francisco de (imp.): [cat. 41] 34, 46, 71, 84, 98
 Zorrilla, José de: [cat. 26] 40, 78, 96